

# Setting Up Your Computer

Installation af computeren | Настройка компьютера | إعداد الكمبيوتر

## ⚠ CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

**NOTE:** Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

## ⚠ ADVARSEL:

Der henvises til sikkerhedsinstruktionerne i *Produktinformationsvejledning*, før du opsætter og anvender Dell™ computeren. Se også i *Brugervejledning* for en fuldstændig oversigt over egenskaber.

**BEMÆRK:** Da batteriet måske ikke er fuldt opladet, skal du bruge vekselstrøms-adapteren til at tilslutte din nye computer til en elektrisk stikkontakt, første gang du skal bruge computeren.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Перед установкой и использованием компьютера Dell™ прочтите указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*. Полный список функций см. в *Руководство по эксплуатации*.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Так как при первом использовании нового компьютера аккумулятор может быть не полностью заряжен, используйте адаптер переменного тока для подключения компьютера к электросети.

## ⚠ تنبيه:

قبل أن تقوم بإعداد وتشغيل كمبيوتر Dell™، راجع إرشادات السلامة في دليل معلومات المنتج. راجع دليل المالك للأطلاع على قائمة كاملة بالمزايا.

**ملاحظة:** نظراً لأن البطارية قد لا تكون مشحونة بشكل كامل، استخدم محول التيار المتردد لتوصيل الكمبيوتر الجديد بمأخذ للتيار الكهربائي عندما تستخدم الكمبيوتر لأول مرة.

## 1 | Connect the AC Adapter



Tilslut vekselstrømsadapteren  
Подсоедините адаптер переменного тока  
قم بتوصيل محول التيار المتردد

## 2 | Connect the Network



Tilslut netværket  
Подключение к сети  
قم بالاتصال بالشبكة

## 3 | Press the Power Button



Tryk på strøm-knappen  
Нажмите кнопку питания  
اضغط زر الطاقة

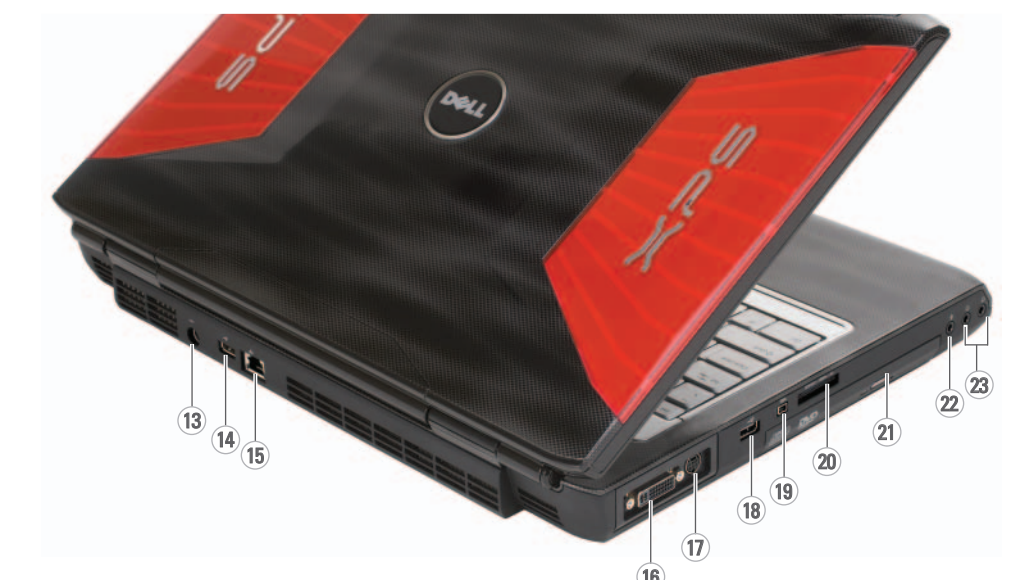
About Your Computer | Om computeren | О компьютере | نبذة عن جهاز



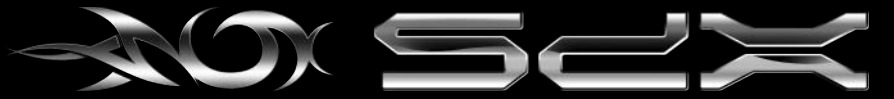
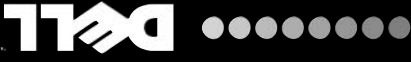
1. Dell MediaDirect™ button
2. power button
3. touch pad
4. touch pad buttons (2)
5. media control buttons (7)
6. ExpressCard slot
7. wireless switch
8. Wi-Fi Catcher™ Network Locator
9. USB connectors (2)
10. security cable slot
11. device status lights
12. Logitech® GamePanel™ LCD

1. Dell MediaDirect™-knap
2. tænd/sluk-knap
3. berøringsplade
4. berøringspladeknapper (2)
5. mediekontrol-knapper (7)
6. ExpressCard-stik
7. trådløs kontakt
8. Wi-Fi Catcher™ netværksøger
9. USB-konnektorer (2)
10. sikkerhedskabelslot
11. enhedsstatuslys
12. Logitech® GamePanel™ LCD

1. Кнопка Dell MediaDirect™
2. Кнопка питания
3. Сенсорная панель
4. Кнопки сенсорной панели (2)
5. Кнопки управления мультимедиа (7)
6. Гнездо для платы ExpressCard
7. Переключатель беспроводной связи
8. Сетевой локализатор Wi-Fi Catcher™
9. Разъемы USB (2)
10. Гнездо защитного кабеля
11. Индикаторы состояния устройства
12. Устройство чтения карт памяти 8-в-1
13. Разъем адаптера переменного тока
14. Разъем USB
15. Сетевой разъем (RJ-45)
16. Разъем DVI-I (двухканальный)
17. Разъем S-video
18. Разъем USB
19. Разъем IEEE 1394
20. Устройство чтения карт памяти 8-в-1
21. Оптический дисковод
22. Разъем для микрофона
23. Разъемы для наушников (2)



1. زر Dell MediaDirect™
2. زر الطاقة
3. لوحة اللمس
4. أزرار لوحة اللمس (2)
5. أزرار التحكم في الوسائط (7)
6. فتحة بطاقة ExpressCard
7. مفتاح الشبكة اللاسلكية
8. محدد الشبكات Wi-Fi Catcher™
9. فتحات توصيل USB (2)
10. فتحة كبل الأمان
11. مصابيح حالة الجهاز
12. شاشة Logitech® GamePanel™
13. فتحة توصيل محول التيار المتردد
14. فتحة توصيل USB
15. فتحة توصيل الشبكة (RJ-45)
16. فتحة توصيل DVI-I (رابط ثنائي)
17. فتحة توصيل S-video
18. فتحة توصيل USB
19. فتحة توصيل IEEE 1394
20. قارئ بطاقة الوسائط 8 في 1
21. محرك الأقراص الضوئية
22. فتحة توصيل الميكروفون
23. فتحات توصيل سماعات الرأس (2)

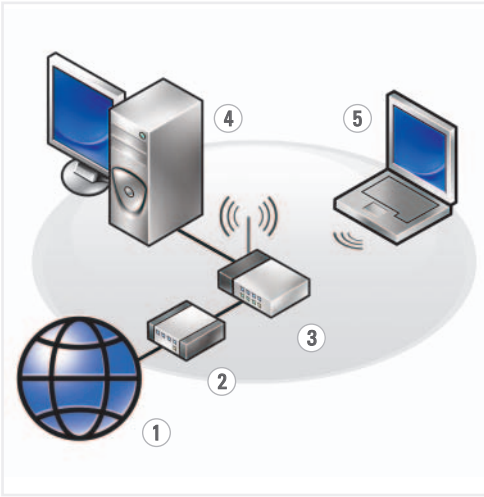


إعداد الكمبيوتر

НАСТРОЙКА КОМПЬЮТЕРА

INSTALLATION AF COMPUTEREN

## SETTING UP YOUR COMPUTER Dell™ XPS™ M1730



### Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See the documentation for your computer or router for more information about how to set up and use your wireless network.

### Trådløst netværk (valgfrit)

1. Internet-service
2. Kabel eller DSL-modem
3. Trådløs router
4. Stationær computer med netværksadapter (valgfrit)
5. Bærbart computer med trådløst netværkskort

Se dokumentationen til computeren eller routeren for mere information om hvordan det trådløse netværk installeres og bruges.

### Беспроводная сеть (дополнительно)

1. Услуги Интернета
2. Кабельный модем или модем DSL
3. Беспроводной маршрутизатор
4. Настольный компьютер с сетевым адаптером (дополнительно)
5. Переносной компьютер с платой беспроводной сети

Для получения дополнительной информации о настройке и использовании беспроводной сети см. документацию, прилагаемую к компьютеру или маршрутизатору.

### الشبكة اللاسلكية (اختياري)

1. خدمة الإنترنت
2. كبل أو مودم DSL
3. جهاز توجيه لاسلكي
4. جهاز كمبيوتر مكتبي مع محول شبكة (اختياري)
5. كمبيوتر محمول مع بطاقة شبكة لاسلكية

راجع وثائق الكمبيوتر أو جهاز التوجيه الخاص بك للتعرف على المزيد من المعلومات حول كيفية إعداد واستخدام الشبكة اللاسلكية.



### Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer.

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, click the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Sådan finder du svar

Se i *Brugerhåndbogen* for mere information om brug af computeren.

Hvis du ikke har en kopi af *Brugerhåndbogen*, kan du klikke på ikonet **Documentation and Support** (Dokumentation og support) på skrivebordet eller gå til [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Поиск ответов

Подробную информацию об использовании компьютера см. в *Руководство по эксплуатации*.

При отсутствии печатной копии *Руководство по эксплуатации* щелкните значок **Documentation and Support** «Документация и поддержка» на рабочем столе или посетите веб-узел [support.dell.com](http://support.dell.com).

### العثور على إجابات

راجع دليل المالك للاطلاع على المزيد من المعلومات حول استخدام الكمبيوتر

إذا لم يكن لديك نسخة مطبوعة من دليل المالك فانقر الرمز

**Documentation and Support** (التوثيق والدعم) الموجود على سطح المكتب أو قم بزيارة الموقع [support.dell.com](http://support.dell.com).

Printed in Ireland  
Trykt i Irland  
Напечатано в Ирландии  
طبع في أيرلندا



Information in this document is subject to change without notice.

© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the DELL logo, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher, and Dell MediaDirect are trademarks of Dell Inc. Logitech and the Logitech products referred to herein are either the trademarks or the registered trademarks of Logitech. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

November 2007

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.

© 2007 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for gengivelse uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell, DELL-logoet, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher og Dell MediaDirect er varemærker tilhørende Dell Inc. Logitech og Logitech-produkterne, som der henvises til heri, er enten varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Logitech. Dell frasiger sig ejerinteresse i andres mærker og navne.

November 2007

Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления.

© Dell Inc. 2007 Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещено.

Dell, логотип DELL, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher, а также Dell MediaDirect являются товарными знаками Dell Inc. Logitech и продукты Logitech, упоминаемые в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Logitech. Dell заявляет об отказе от прав собственности на товарные знаки и названия изделий других производителей.

Ноябрь 2007 г.

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون إشعار.

© 2007 Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة.

ممنوع منعا باتا إجراء أي نسخ بآلية صورة من الصور دون إذن كتابي من شركة Dell Inc.

Dell وشعار DELL و Yours Is Here و Dell MediaDirect و Wi-Fi Catcher و Logitech كلها علامات تجارية مسجلة لشركة Dell Inc. كما تمثل Logitech ومنتجات Logitech المشار إليها هنا إما علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Logitech. وتتصل Dell من أية أسفلة من العلامات والأسماء التجارية الأخرى.

نوفمبر 2007